

Nazwa kwalifikacji: **Prowadzenie informacji turystycznej oraz sprzedaż usług turystycznych**
Symbol kwalifikacji: **TG.15**
Numer zadania: **01**
Wersja arkusza: **SG**

Wypełnia zdający

Numer PESEL zdającego*

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Miejsce na naklejkę z numerem
PESEL i z kodem ośrodka

Czas trwania egzaminu: 150 minut.

TG.15-01-24.06-SG

EGZAMIN POTWIERDZAJĄCY KWALIFIKACJE W ZAWODZIE

Rok 2024

CZĘŚĆ PRAKTYCZNA

**PODSTAWA PROGRAMOWA
2017**

Instrukcja dla zdającego

1. Na pierwszej stronie arkusza egzaminacyjnego wpisz w oznaczonym miejscu swój numer PESEL i naklej naklejkę z numerem PESEL i z kodem ośrodka.
2. Na KARCIE OCENY w oznaczonym miejscu przyklej naklejkę z numerem PESEL oraz wpisz:
 - swój numer PESEL*,
 - oznaczenie kwalifikacji,
 - numer zadania,
 - numer stanowiska.
3. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 11 stron i nie zawiera błędów. Ewentualny brak stron lub inne usterki zgłoś przez podniesienie ręki przewodniczącemu zespołu nadzorującego.
4. Zapoznaj się z treścią zadania oraz stanowiskiem egzaminacyjnym. Masz na to 10 minut. Czas ten nie jest wliczany do czasu trwania egzaminu.
5. Czas rozpoczęcia i zakończenia pracy zapisze w widocznym miejscu przewodniczący zespołu nadzorującego.
6. Wykonaj samodzielnie zadanie egzaminacyjne. Przestrzegaj zasad bezpieczeństwa i organizacji pracy.
7. Po zakończeniu wykonania zadania pozostaw arkusz egzaminacyjny z rezultatami oraz KARTĘ OCENY na swoim stanowisku lub w miejscu wskazanym przez przewodniczącego zespołu nadzorującego.
8. Po uzyskaniu zgody zespołu nadzorującego możesz opuścić salę/miejsce przeprowadzania egzaminu.

Powodzenia!

* w przypadku braku numeru PESEL – seria i numer paszportu lub innego dokumentu potwierdzającego tożsamość

Zadanie egzaminacyjne

Korzystając z ustaleń między klientem a biurem, z oferty wczasów do Chorwacji, opisu obiektu hotelarskiego i jego lokalizacji w języku obcym, wykazu wycieczek fakultatywnych w Chorwacji, fragmentu warunków uczestnictwa w imprezie turystycznej, tabeli kursu walut, ustaleń wynikających z zawartej umowy agencyjnej, sporządź dokumenty związane ze sprzedażą i rozliczeniem imprezy:

- umowę o udział w imprezie turystycznej,
- KP – dowód wpłaty zaliczki przez klienta,
- ulotkę informacyjną dotyczącą wykupionych wczasów w *Chorwacji*,
- fakturę za prowizję dla agenta turystycznego.

Druki do sporządzenia dokumentów znajdują się w arkuszu egzaminacyjnym.

Wszystkie dokumenty sporządź w języku polskim.

Ustalenia między klientem a biurem podróży

Dane agenta turystycznego:

Agencja Turystyczna *Podróżnik Ewa Czajka*
ul. Towarowa 3
33-100 Tarnów
tel. +48 14 483 29 96
email: podroznik@wp.eu
NIP: 503-583-19-03
konto bankowe: DSW Bank
35 7583 8920 0000 0000 3728 0191
Właściciel: Ewa Czajka

Dane organizatora:

Biuro Podróży *Chorwacka Przygoda Sp. z o.o.*
ul. Wiślicka 34
00-328 Warszawa
tel. +48 22 302 37 92
e-mail: biuro@chorwackaprzygoda.pl
NIP: 372-029-37-28

Dane klienta:

Katarzyna Winiarska
ul. Beskidzka 16
33-100 Tarnów
tel. +48 583 028 210

Dane uczestników wyjazdu:

Małgorzata Klimek, data urodzenia: 21.09.1952 Tarnów, PESEL: 52092178291
Marek Klimek, data urodzenia: 07.03.1951 Rzeszów, PESEL: 51030782018
wspólny adres: ul. Tulipanowa 34, 33-100 Tarnów, tel. 789 382 926

Ustalenia związane z wyjazdem:

- klientka pani Katarzyna Winiarska wykupiła w Agencji Turystycznej „Podróżnik” w Tarnowie tygodniowe wczasy w Chorwacji dla swoich rodziców z okazji ich 30 rocznicy ślubu;
- w dniu 10.05.2024 r. agent turystyczny w imieniu organizatora turystyki zawarł z klientką umowę o udział w imprezie turystycznej. W dniu zawarcia umowy klientka wpłaciła gotówką zaliczkę w wysokości 30% całkowitej ceny wczasów;
- dodatkowo, w biurze agenta turystycznego, pani Winiarska opłaciła z góry gotówką uczestnictwo swoich rodziców w trakcie pobytu na wczasach w dwóch wycieczkach fakultatywnych do Splitu i Dubrownika;
- klientka poprosiła o przesłanie rodzicom ulotki informacyjnej uwzględniającej dokładne informacje dotyczące wykupionych wczasów w Chorwacji (tytuł imprezy turystycznej, miejsce pobytu (miejscowość), cenę imprezy turystycznej w zł/osobę, nazwy wykupionych wycieczek fakultatywnych, atrakcje turystyczne regionu, opis lokalizacji miejsca zakwaterowania, opis pokoi w miejscu zakwaterowania, informacje dotyczące wyżywienia i udogodnień w miejscu zakwaterowania).

Oferta wczasów do Chorwacji

WCZASY W CHORWACJI

HOTEL GRAND OREBIĆ ***
17 -24.09.2024**

CENA: 2 400 zł/os.

Cena obejmuje:

- przelot samolotem,
- opłaty lotniskowe,
- transfery lotnisko – hotel – lotnisko,
- nocleg,
- wyżywienie all inclusive,
- opiekę polskiego rezydenta,
- pakiet ubezpieczeniowy (NNW, KL, bagaż)

Cena nie obejmuje:

- taksy klimatycznej płatnej na miejscu w hotelu w czasie rejestracji gości - 1 EUR/dzień/os.
- wycieczek fakultatywnych.

Opis obiektu hotelarskiego i jego lokalizacji w języku angielskim

GRAND HOTEL OREBIĆ *****

Location:

The hotel is located approximately 1 km away from the center of Orebić. The transfer from the airport to the hotel takes about 3 hours. The hotel is located by a pebble beach. Deck chairs and umbrellas on the beach - paid (€10 per set a day: 2 deck chairs + an umbrella).

Rooms:

In the hotel there are 184 elegantly furnished double rooms with bathrooms (a hair dryer) and French balconies. The rooms have the satellite TV, a telephone, a safe (free of charge), a refrigerator (free of charge), a mini bar (extra charge), air conditioning (centrally operated, free of charge), the Internet (free of charge).

Board:

All Inclusive: breakfast (7.00 am-10.00 am), lunch (12.00-2:00 pm) and dinner (7.00 pm-9.00 pm) - all in a buffet style. During the meals there are served soft and alcoholic drinks: local beer and wine in an unlimited amount.

At the guests' disposal:

The reception lobby open 24 hours, the left luggage room (free of charge), the main air-conditioned restaurant, a drink bar, a poolside bar, a large swimming pool, a sun terrace, deck chairs and umbrellas by the pool - free of charge, there are no bathing towels, the hotel accepts credit cards. There is a money exchange office in the hotel.

Opis obiektu hotelarskiego i jego lokalizacji w języku niemieckim

HOTEL GRAND OREBIĆ *****

Lage:

Das Hotel ist ca. 1 Km vom Zentrum von Orebić entfernt. Der Transfer vom Flughafen ins Hotel dauert ca. 3 Stunden. Das Objekt ist am Kieselstrand gelegen. Liegestühle und Sonnenschirme am Strand – zahlbar (10 Euro für den Set pro Tag: 2 Liegestühle + Schirm).

Zimmer:

Das Hotel besitzt 184 schick ausgestattete Doppelzimmer mit Bad (Haartrockner) und französischen Balkons. In den Zimmern befinden sich: TV-Sat, Telefon, Tresor (kostenlos), Kühlschrank (kostenlos), Mini Bar (extra zahlbar), Klimaanlage (zentral gesteuert, kostenlos), Internet (kostenlos).

Verpflegung:

All Inklusiv: Frühstück (07:00-10:00), Lunch (12:00-14:00) und warmes Abendessen (19:00-21:00) in Form von Buffet. Bei Mahlzeiten werden ohne Beschränkung alkoholfreie sowie alkoholische Getränke serviert: Regionalbier und -wein.

Zur Verfügung der Gäste:

Rezeption mit Lobby 24 - Stunden., Gepäckaufbewahrung (kostenlos), klimatisiertes Hauptrestaurant, Drink Bar, Bar am Schwimmbad, großes Schwimmbad, Sonnenterasse, Liegestühle und Schirme am Strand - kostenlos, keine Badetücher, das Hotel akzeptiert Kreditkarten. Im Hotelgelände befindet sich eine Wechselstube.

Opis obiektu hotelarskiego i jego lokalizacji w języku francuskim

HÔTEL GRAND OREBIĆ *****

Emplacement:

L'hôtel est à 1km du centre de Orebić. Navette d'aéroport à l'hôtel dure 3 heures environ.

L'hôtel est situé près d'une plage de palets. Lits de plage et parasols sur la plage sont à payer - (10 euros un lot par jour: 2 lits + 1 parasol).

Chambres:

L'hôtel possède 184 chambres joliment décorées pour 2 personnes avec salle de bains (sèche-cheveux) et balcons français. Dans les chambres, il y a: TV-sat, téléphone, coffre-fort (gratuit), frigo (gratuit), mini bar (à payer), air conditionné (centralement contrôlé, gratuit), Internet (gratuit).

Alimentation:

All Inclusive: petit déjeuner (07h00-10h00), déjeuner (12h00-14h00) et dîner (19h00-21h00) en forme du buffet. Pendant les repas, on sert sans limites des boissons sans alcool où alcoolisées: bière régionale et vin.

A la disposition des invités:

Accueil avec hall 24 heures, consigne (gratuite), restaurant avec air conditionné, drink bar, bar près de la piscine, grande piscine, terrasse ensoleillée, lits de plage et parasols près de la piscine - gratuits, pas de serviettes de bains, hôtel accepte les cartes de crédit. Sur le terrain de l'hôtel il y a un change de devises.

Opis obiektu hotelarskiego i jego lokalizacji w języku rosyjskim

ГРАНД ОТЕЛЬ ОРЕБИЧ *****

Местоположение:

Отель находится в ок. 1 км от центра Оребича. Трансфер из аэропорта до отеля занимает около 3 часов. Объект расположен на галечном пляже. Шезлонги и зонтики на пляже - за дополнительную плату (10 ЕВРО за комплект в день: 2 шезлонга + зонтик).

Номера:

Отель имеет 184 элегантно оформленных 2-местных номеров с ванными комнатами (фен) и французскими балконами. В номерах: TV-sat, телефон, сейф (бесплатно), холодильник (бесплатный), мини-бар (за дополнительную плату), кондиционер (централизованно, бесплатный), Интернет (бесплатный).

Питание:

«Всё включено»: завтрак (07:00-10:00), обед (12:00-14:00) и ужин (19:00-21:00) «шведский стол». Во время еды подают без ограничений, безалкогольные напитки и алкогольные напитки: местное пиво и вино.

К услугам гостей:

Рецепция с лобби, 24 - часа, камера хранения (бесплатная), кондиционированный основной ресторан, бар, бар у бассейна, большой бассейн, солнечная терраса, шезлонги и зонты у бассейна - бесплатно, без полотенец, отель принимает кредитные карты. На территории отеля находится пункт обмена валют.

Wykaz wycieczek fakultatywnych w Chorwacji

SPLIT: 35 EUR/os.

Split to miasto żyjące wolniejszym rytmem, do którego szybko można się przyzwycząić. Place, restauracje i kafejki zawsze są wypełnione po brzegi nie tylko turystami, ale również miejscową społecznością. W czasie wycieczki można poznać historię powstania i rozwoju miasta, zwiedzić wpisany na listę UNESCO pałac cesarza Dioklecjana, bramy rzymskie prowadzące do miasta, katedrę oraz malowniczy port.

PARK NARODOWY KRKA: 50 EUR/os.

KRKA jest jedną z najpiękniejszych rzek krasowych w Chorwacji. Rozciąga się na odcinku o długości 72 km. Przebijając się głębokim kanionem ku morzu tworzy po drodze liczne jeziora, wodospady i kaskady. Podczas zwiedzania parku można zażyć kąpiele w rozlewie największego z wodospadów oraz zwiedzić skansen, a w nim poznać rytm życia chorwackiej wsi sprzed wieków.

DUBROWNIK: 30 EUR/os.

Znakomicie zachowane Stare Miasto Dubrownika jest unikalne ze względu na wykładane jasnym marmurem place, strome brukowane uliczki, wysokie domy, klasztory, kościoły, pałace, fontanny i muzea. Stare mury miejskie odgradzają miasto od ruchu ulicznego. W wąskich uliczkach znajduje się wiele przytulnych kafejek i restauracji.

PARK NARODOWY PLITVICKIE JEZIORA: 65 EUR/os.

Turkusowe wody Plitvic szumiąc przelewają się przez ciąg 16 jezior, powiązanych ze sobą aż 92 wodospadami. Jeziora otaczają gęste lasy bukowe i jodłowe, miejscami przypominające puszcze. Park został wpisany na Listę Światowego Dziedzictwa UNESCO.

Warunki uczestnictwa w imprezie turystycznej (fragment)

WARUNKI PŁATNOŚCI:

1.1. Przy podpisaniu umowy, w terminie powyżej 30 dni do 90 dni przed dniem rozpoczęcia imprezy turystycznej, uczestnik imprezy wpłaci na rzecz Organizatora zaliczkę w wysokości 30% ustalonej ceny imprezy.

1.2. Pozostała do zapłaty kwota, o ile nie zawarto pisemnie innych postanowień, zostanie wpłacona w terminie pomiędzy 30 a 21 dniem przed rozpoczęciem imprezy.

1.3. Przy podpisaniu umowy na mniej niż 30 dni przed datą rozpoczęcia imprezy, Uczestnik wpłaci na rzecz Organizatora całą wartość umowy.

1.4. Płatność za imprezę turystyczną należy dokonać gotówką w siedzibie organizatora turystyki lub u jego agenta turystycznego lub przelewem na ustalony w umowie rachunek bankowy.

UWAGA! Pracownik biura wystawiając dokument KP wpisuje jego numer 78/09/24.

Tabela kursów walut na dzień 10.05.2024 r.

KOD WALUTY	KURS ŚREDNI
1 EUR	4,40 PLN
1 USD	3,93 PLN
1 CHF	3,97 PLN
1 GBP	5,77 PLN
1 JPY	3,59 PLN

Ustalenia wynikające z zawartej umowy agencyjnej

- za sprzedaż jednego miejsca na wczasach w Chorwacji, agent turystyczny otrzymuje prowizję w wysokości 150,00 zł netto,
- agent turystyczny wystawia organizatorowi fakturę za prowizję w terminie do 7 dni od daty wpłacenia całości kwoty przez klienta,
- agent turystyczny otrzymuje prowizję za sprzedane imprezy turystyczne przelewem w terminie do 14 dni od daty wystawienia faktury za prowizję od sprzedaży.

UWAGA! Pracownik biura wystawiając fakturę za prowizję wpisuje numer dokumentu 30/09/2024.

Czas przeznaczony na wykonanie zadania wynosi 150 minut.

Ocenie podlegać będą 4 rezultaty:

- umowa o udział w imprezie turystycznej,
- KP – dowód wpłaty zaliczki przez klienta,
- ulotka informacyjna dotycząca wykupionych wczasów w *Chorwacji*,
- faktura za prowizję dla agenta turystycznego.

Umowa o udział w imprezie turystycznej

.....

dane agenta turystycznego

Rodzaj i nazwa imprezy turystycznej	Termin	Nazwa hotelu i miejscowość	Typ wyżywienia

Dane uczestników

Lp.	Imię i nazwisko	Adres i numer telefonu	PESEL
1.			
2.			

Rodzaj imprezy turystycznej	Cena (zł/os.)	Liczba osób	Wartość (zł)
Wczasy w			
Całkowita cena wczasów:			
Wycieczki fakultatywne	Cena (zł/os.)	Liczba osób	Wartość (zł)
Wycieczka fakultatywna do			
Wycieczka fakultatywna do			
Całkowita cena wycieczek fakultatywnych:			

Całkowita cena wczasów: zł
 Zaliczka w wysokości 30% zł wpłacona w dniu
 Dopłata w kwocie zł do zapłaty do dnia:
 Całkowita cena wycieczek fakultatywnychzł. Zapłacono gotówką w dniu

Oświadczam, że w imieniu własnym i osób zgłoszonych zapoznałem się z programem imprezy oraz warunkami uczestnictwa w imprezach turystycznych organizowanych przez Biuro Podróży *Chorwacka Przygoda Sp. z o.o.* oraz obowiązującymi warunkami przewoźnika i zobowiązuję się do ich przestrzegania. Prawdziwość powyższych danych potwierdzam własnym podpisem.

Wyrażam zgodę na wykorzystywanie moich danych osobowych w celu realizacji imprez turystycznych oraz wyrażam zgodę / nie wyrażam zgody (w rozumieniu ustawy z dn. 10.05.2018 r. o ochronie danych osobowych) na wykorzystywanie i przetwarzanie moich danych osobowych w celach marketingowych.

.....
miejsowość, data

.....
czytelny podpis Klienta

.....
czytelny podpis pracownika

KP – dowód wpłaty zaliczki przez klienta

Dowód wpłaty		<input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>	oryginał
_____ dnia _____ 20__ r.		KP	Nr _____
Od kogo: _____		WINIEN Kasa	MA Konto
Za co		zł gr	Numer
Słownie:		Razem	SYMBOLE
			PL. KAS. Nr
Wystawił:	Sprawdził:	Zatwierdził:	Rap. kasowy Nr <u>45/2024</u> poz. <u>36</u>
			Kwotę powyższą otrzymałem _____ <i>podpis</i>

Ulotka informacyjna dotycząca wykupionych wczasów w Chorwacji

.....
(*miejsowość, data*)

.....
.....
.....
(*Nadawca*)

.....
.....
.....
(*Adresat*)

.....
(*Tytuł imprezy turystycznej*)

.....
(*czytelny podpis pracownika*)

Faktura za prowizję dla agenta turystycznego

FAKTURA NR						miejsowość, data			
Termin płatności		Forma płatności		Data dokonania lub zakończenia dostawy/wykonania usługi					
				-					
SPRZEDAWCA				NABYWCA					
Bank, nr konta									
Lp.	Nazwa towaru / usługi	Symbol PKWiU	J.M.	Ilość	Cena netto (zł)	Wartość netto (zł)	Stawka VAT (%)	Kwota VAT (zł)	Wartość z VAT (zł)
1.									
2.									
					RAZEM				
UWAGI						Stawka	Wartość netto	Kwota VAT	Wartość z podatkiem VAT
						zw.			
						0%			
Fakturę wystawił						5%			
						8%			
						23%			